

طلب عرض سعر Request for Quotation

|                                  |                           |                                       |                |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|----------------|
| Date of request                  | 24-Jun-2024               | Ref                                   |                |
| UPRN#رمز المشروع                 | 1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023 | Referans No. PR Ref<br>رمز طلب الشراء | SY-DZ-LV-1580' |
| Delivery address   عنوان التسليم | Deir-ez-Zor Hajin         |                                       |                |

Supplier's Information / معلومات المزود

|                                 |  |  |              |
|---------------------------------|--|--|--------------|
| Commercial Name   الاسم التجاري |  | صلاحية العرض بالأيام<br>Bid Validity by days | (يوم - Day)/ |
|                                 |  | البريد الإلكتروني<br>E-mail                  |              |
| Supplier Address   عنوان المزود |  | موبايل<br>Mobile                             |              |
|                                 |  | شخص التواصل لدى المورد<br>Contact Person     |              |

|                                   |  |   |  |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Payment Terms   شروط الدفع        |  | مدة تسليم المواد<br>Goods delivery period |  |
| Other Requirements   متطلبات أخرى |  |   |  |

| Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات |  |                |                    |                                 | Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود |                             |  |
|--|--|----------------|--------------------|---------------------------------|--|-----------------------------|--|
| Item no<br>رقم المادة                          | Items Description - Specification<br>اسم المواد ووصفها   | Unit<br>الوحدة | Quantity<br>الكمية | Total Duration<br>المدة الكاملة | Unit Price<br>سعر الوحدة                     | Total Price<br>السعر الكامل | Brand Details & Origin -<br>Remarks<br>- العلامة التجارية أو المنشأ<br>ملاحظات |
| 1  | Rent a small truck with a box for the Mobile Vet Clinic with a driver for 24 months from 1 July 2024 TO 30 June 2026<br>Specification: KIA 4000 /2700 model 2012 or newer - with a Locked white box, the truck should be spacious enough to accommodate the necessary equipment and personnel. A walk-in layout with shelving and storage for materials and tools is ideal. The exterior of the truck with be branded with AFH and project logos and information for visibility. | Month          | 1                  | 24                              |  |                             |  |

|  |  |    |
|--|--|----|
| Sub-total   المجموع                                    |  | \$ |
| Sales tax (if applicable)   ضريبة المبيعات (إن وجدت)   |  | \$ |
| Delivery charge (if applicable)   قيمة الشحن (إن وجدت) |  | \$ |
| Other charges (if applicable)   تكاليف أخرى (إن وجدت)  |  | \$ |
| Discount (if applicable)   حسم على السعر (إن وجد)      |  | \$ |
| Total Price   السعر الكامل                             |  | \$ |

|  |  |
|--|--|
| Name of supplier or his representative and position<br>إسم المزود او من ينوب عنه والمنصب | Signature, stamp and date<br>التوقيع والختم والتاريخ |
|  | / / 2024   |

## Request for Quotation طلب عرض سعر

### Terms of bid submission / شروط تقديم العرض

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:

• Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:  
• يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

### General condntions / شروط عامة

The cheapest offer technically accepted will be selected

سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا

The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.

سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي

Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity

يحق ل Action For Humanity شراء جزء من العرض ، وكذلك زيادة أو تقليل الكمية

It's **forbidden** to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.

**يمنع:** الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.

The supplier signature must be over the stamp,

يطلب من المزود التوقيع فوق الختم بشكل مباشر

The supplier **must** provide his ID and the bank account when submitting the offer

**يجب** على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض